

Mini Hi-Fi System

FWM377

Käyttöoppaita

Manual do usuário

εγχειρίδιο χρήσης

Руководство пользователя

Instrukcje obsługi

Uživatelské příručky

Použivatel'ské příručky

Felhasználói útmutatók



PHILIPS

MAGYARORSZÁG

Minőségtanúsítás

A garanciajegyen feltüntetett forgalombahozó vállalat a 2/1984. (III.10.) BkM-IpM együttes rendelet értelmében tanúsítja, hogy ezen készülék megfelel a műszaki adatokban megadott értékeknek.

Figyelem! A meghibásodott készüléket – beleértve a hálózati csatlakozót is – csak szakember (szerviz) javíthatja. Ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvesség hatásának!

Garancia

A forgalombahozó vállalat a termékre 12 hónap garanciát vállal.

Névleges feszültség 220 – 230 V / 50 Hz
Elemes működéshez 2xAA
Névleges frekvencia 50 Hz (vagy 50-60 Hz)

Teljesítmény

maximális ≤ 15 W
készenléti állapotban ≤ 1 W

Érintésvédelmi osztály II.

Tömeg 9.1 kg

Befoglaló méretek

szélesség 265 mm
magasság 310 mm
mélység 384 mm

Rádiórész vételi tartomány

URH 87.5 – 108 MHz
MW 531 – 1602 KHz

Erősítő rész

Kimeneti teljesítmény 3200 W PMPO
..... 2x120 W RMS

ČESKA REPUBLIKÁ

Vystraha! Tento přístroj pracuje s laserovým paprskem. Při nesprávné manipulaci s přístrojem (v rozporu s tímto návodem) může dojít k nebezpečnému ozáření. Proto přístroj za chodu neotevírejte ani nesnímejte jeho kryty. Jakoukoli opravu vždy svěřte specializovanému servisu.

Nebezpečí! Při sejmutí krytů a odjištění bezpečnostních spínačů hrozí nebezpečí neviditelného laserového záření!

Chraňte se před přímým zásahem laserového paprsku.

Záruka: Pokud byste z jakéhokoli důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve vytáhněte síťovou zástrčku.

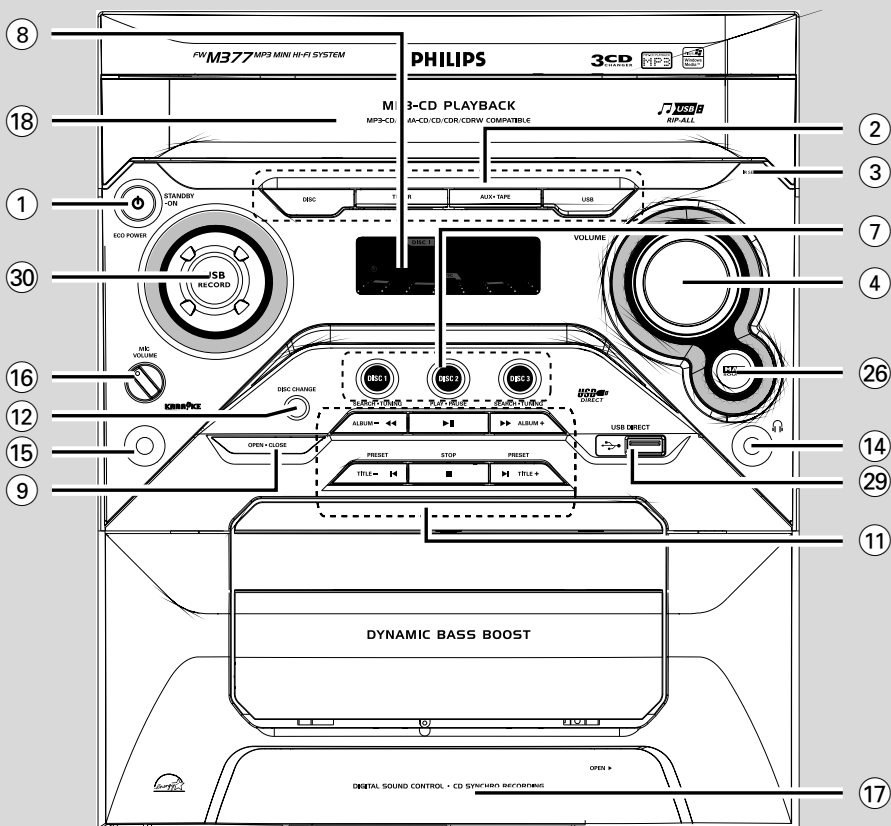
Přístroj chraňte před jakoukoli vlhkostí i před kapkami

SLOVAK REPUBLIC

Prístroj sa nesmie používať v mokrom a vlhkom prostredí! Chráňte pred striekajúcou a kvapkajúcou vodou!

CAUTION

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.



DK

Advarsel: Usynlig laserstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå udsættelse for stråling.

Bemærk: Netafbryderen er sekundært indkoblet og afbryder ikke strømmen fra nettet. Den indbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.

S

Klass 1 laseraparat

Varning! Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

Observera! Stömbrytaren är sekundärt kopplad och bryter inte strömmen från nätet. Den inbyggda nätdelen är därför ansluten till elnätet så länge stickproppen sitter i vägguttaget.

SF

Luokan 1 laserlaite

Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei saa olla alttiina tippu-ja roiskevedelle.

Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-osa on kytkettynä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.

DEMO MODE

To turn ON

Press & HOLD



button

for 5 seconds

To turn OFF

Press & HOLD



button

for 5 seconds

PLUG & PLAY

(for tuner installation)

1



Plug in the unit

2



Follow instructions
in the display

3



Press "PLAY"

Suomi ----- 8

Português ----- 35

Ελληνικά ----- 64

Русский ----- 93

Polski ----- 122

Česky ----- 151

Slovensky ----- 180

Magyar ----- 209

Suomi

Português

Ελληνικά

Русский

Polski

Česky

Slovensky

Magyar

Všeobecné informácie

Príslušenstvo dodávané s prístrojom	181
Certifikát	181
Pre ochranu životného prostredia	181
Bezpečnostné informácie	181
Bezpečnosť pri počúvaní	182

Príprava

Prípoje na zadnej strane	183~184
Napájanie	
Pripojovanie antén	
Pripojenie reproduktorov	
Ďalšie možné prípoje	181
Pripojte zariadenie USB alebo pamäťovú kartu	
Pripojenie zariadenia bez rozhrania USB	
Vloženie napájacích článkov do diaľkového ovládača	185

Ovládacie gombíky

Ovládacie gombíky na prístroji a na diaľkovom ovládači	186~187
--	---------

Základné funkcie

Pripojenie s programovaním	188
Demonštračná funkcia	189
Prepnutie systému do pohotovostného stavu	189
Prepnutie systému do pohotovostného stavu s úsporou energie	189
Automatický prechod do režimu Standby	
prešetrovanie energiou	189
Nastavenie jasu displeja	189
Nastavenie hlasitosti	189
Zvuková navigácia	189
MAX zvuk	
DSC (Digital Sound Control) - Digitálne nastavenie charakteru zvuku	
DBB (Dynamic Bass Boost) - Dynamické zvýraznenie basových tónov	
Incredible Surround (Priestorový zvukový efekt)	
Karaoke	190

Prehrávač CD/MP3-CD/WMA

Platne na reprodukciu	191
O MP3 platniach	191
Vloženie platní	191
Reprodukcia platní	192
Výmena platne počas reprodukcie	192
Voľba želanej skladby/ úryvku	192

Voľba želaného albumu/ skladby (len pre MP3/ WMA platne)	192
Rôzne spôsoby reprodukcie: SHUFFLE a REPEAT	193
Programovanie skladieb z platne	193
Vymazanie programu	193

Prijem vysielania

Ladenie rozhlasových staníc	194
Programovanie rozhlasových staníc	194~195
Automatické programovanie	
Manuálne programovanie	
Ladenie na naprogramovanú rozhlasovú stanicu	195
RDS	195~196
Nastavenie RDS hodín	

Magnetofón/Záznam

Reprodukcia kazety	197
Všeobecné informácie o zázname	198
Príprava na záznam	198
Záznam stisnutím jediného gombíka	198
Synchronne zapojenie záznamu z prehrávača CD/USB	199

Externé zvukové zdroje

Pripojenie zariadenia bez rozhrania USB	200
Používanie veľkokapacitného pamäťového zariadenia USB	200~201
Funkcia extrahovania obsahu	202
Nastavenie časovača nahrávania z tunera	203

Hodiny/Časový spínač

Nastavenie hodín	204
Nastavenie časového spínača	204~205
Vypnutie časového spínača	
Zapnutie časového spínača	
Nastavenie časového spínača driemacej funkcie.	205

Technické údaje

Odstraňovanie chýb

.....	207~208
-------	---------

Príslušenstvo dodávané s prístrojom

- 2 reproduktory
- Dialkový ovládač s dvomi batériami veľkosti AA
- MW rámová anténa
- FM drôtová anténa

Certifikát

Energy Star

Philips ako partner ENERGY STAR® vyhlasuje, že jeho výrobky vyhovujú normám ENERGY STAR® o úsporách energie.



Pre ochranu životného prostredia

Prístroj nie je zabalený do nadbytočných obalov. Urobili sme všetko preto, aby obalový materiál mohol byť ľahko rozdelený na tri rovnorodé materiály: kartón (krabice), polystyrén (protinárazové vložky), polyetylén (vrecká, ochranná fólia).

Prístroj je vyrobený z materiálov, ktoré je možné znovu spracovať, ak demontáž robí odborná firma. Obalový materiál, vyčerpané nabíjacie články a už nepoužiteľný prístroj odkladajte, prosím, v súlade s miestnymi predpismi, do špeciálnych nádob na odpadky.

Bezpečnostné informácie

- Pred prvým použitím systému sa presvedčte, či prevádzkové napätie uvedené na typovom štítku (alebo vedľa voliča napätia) odpovedá napätiu energetického zdroja, z ktorého si želáte prístroj napájať. Ak tomu tak nie je, obráťte sa na distribútora.
- Prístroj umiestnite na hladký, tvrdý a pevný povrch.
- Umiestnite prístroj tak, aby bola zabezpečená ventilácia, ochráňte tým prístroj pred prehriatím. Za a nad prístrojom ponechajte aspoň 10 cm (4 palce), po stranách prístroja aspoň 5 cm (2 palce).
- Ventilácia a voľný priechodu vzduchu nesmú byť obmedzené zakrytím vetracích otvorov predmetmi, ako sú noviny, obrúsky, záclony a podobne.

- Chráňte prístroj, napájacie články a platne pred extrémnou vlhkosťou, dažďom, pieskom a takými vysokými teplotami, ktoré bývajú v blízkosti vykurovacích telies alebo na mieste vystavenom priamemu slnečnému žiareniu.
- Na prístroj nedávajte žiadne zdroje otvoreného ohňa, ako napríklad horiace sviečky.
- Na prístroj nedávajte žiadne predmety naplnené tekutinou, ako napríklad vázy.
- Na prístroj nedávajte žiadne predmety naplnené tekutinou, ako napríklad vázy.
- Ak sa prístroj dostane z chladu do tepla alebo do vlhkého prostredia, laserová optika prístroja sa zahmlí. Prehrávač CD nebude v tomto prípade správne fungovať. Ponechajte prístroj zapnutý asi hodinu tak, že nevložíte platňu, potom bude možná normálna prevádzka.
- Mechanické súčasti prístroja majú samomazací povrch, preto sa nesmú ani olejovať ani mazať.
- **I v prípade, že prepojíte systém do pohotovostného stavu, spotrebúva energiu. Ak si želáte prístroj celkom odpojiť od siete, vytiahnite zástrčku sieťového kabeľu zo zásuvky.**

Likvidácia starého produktu

Produkt je navrhnutý a vyrobený za použitia veľmi kvalitných materiálov a komponentov, ktoré je možné recyklovať a znovu použiť.

Keď je k produktu pripevnený symbol s preškrtnutým košom, znamená to, že je produkt krytý európskou smernicou 2002/96/EC

Informujte sa o miestnom triedenom zbernom systéme pre elektrické produkty.

Riadte sa miestnymi pravidlami a nelikvidujte staré produkty spolu s bežným odpadom. Správna likvidácia starého produktu pomôže zabrániť prípadným negatívnym následkom pre životné prostredie a ľudské zdravie.



Bezpečnosť pri počúvaní

Hudbu prehrávajte pri rozumnej hlasitosti.

- Používanie slúchadiel pri vysokej hlasitosti môže poškodiť váš sluch. Tento produkt môže vytvárať zvuky v decibelových rozsahoch, ktoré môžu u bežnej osoby spôsobiť stratu sluchu, a to aj pri krátkom vystavení sa ako minútu. Vyššie decibelové rozsahy sa poskytujú pre tých, ktorí majú už čiastočnú stratu sluchu.
- Zvuk môže byť klamlivý. Časom sa "komfortná úroveň" sluchu prispôsobí vyšším hlasnostiam zvuku. Takže po dlhodobom počúvaní to, čo znie "normálne", môže byť v skutočnosti nahlas a škodlivé pre váš sluch. Aby ste sa pred tým ochránili, nastavte hlasitosť na bezpečnú úroveň skôr, ako sa váš sluch prispôsobí a nechajte nastavenú túto hlasitosť.

Vytvorenie bezpečnej úrovne hlasitosti:

- Nastavte ovládanie hlasitosti na nízke nastavenie.
- Pomaly zvyšujte zvuk, kým ho nebudete počuť komfortne a jasne bez rušenia.

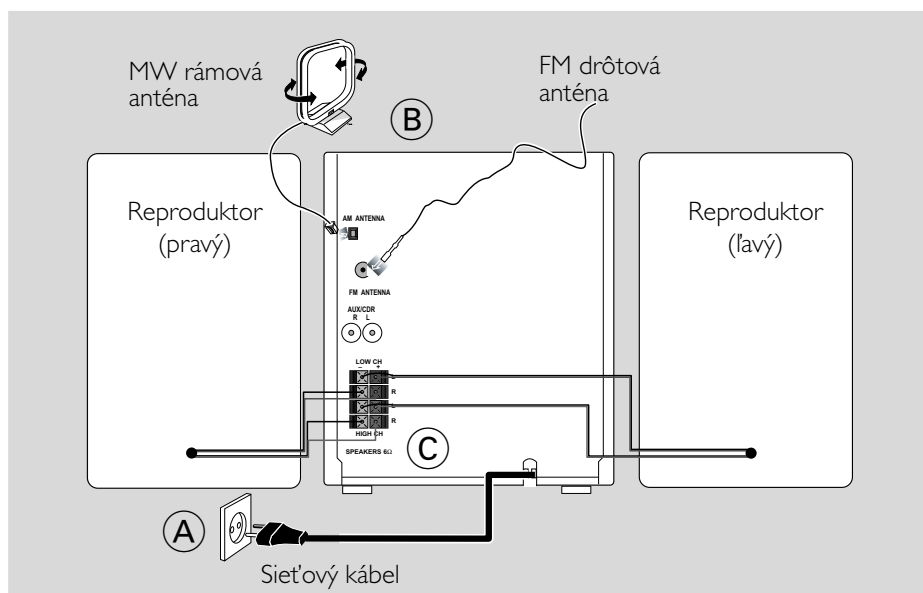
Počúvajte rozumné časové obdobia:

- Dlhodobé vystavenie sa zvuku, a to aj pri normálnych "bezpečných" úrovniach, môže tiež spôsobiť stratu sluchu.
- Uistite sa, že používate svoje vybavenie rozumne a uskutočňujete dostatočné prestávky.

Nezabudnite dodržiavať nasledujúce smernice, keď používate svoje slúchadlá.

- Počúvajte pri rozumných hlasnostiach počas rozumných časových období.
- Nezvyšujte hlasitosť na privysokú, že nebudete počuť ani to, čo sa deje okolo vás.
- Mali by ste byť opatrní alebo dočasne prerušiť používanie v potenciálne nebezpečných situáciách.

- Nepoužívajte slúchadlá zatiaľ, čo riadite motorové vozidlo, bicyklujete, skateboardujete atď.; mohli by vytvoriť nebezpečnú situáciu v cestnej doprave a na mnohých miestach je to protizákonné.



Prípoje na zadnej strane

Typový štítok je umiestnený na zadnej strane systému.

A Napájanie

Predtým, ako zasuniete sieťový kábel do zásuvky presvedčte sa, či sú všetky ostatné prípoje v poriadku.

UPOZORNENIE!

- Aby ste dosiahli optimálneho výkonu, používajte vždy iba originálny sieťový kábel.
- Ak je prístroj pod napätím, nerealizujte žiadne nové prípoje a nemodifikujte prípoje už realizované.
- Viditeľná a neviditeľná laserová radiácia. Ak je kryt otvorený, tak nepozerajte na lúč.
- Vysoké napätie! Neotvárajte. Vystavujete sa riziku zásahu elektrickým prúdom. Zariadenie neobsahuje žiadne diely opraviteľné používateľom.
- Úpravy produktu môžu spôsobiť nebezpečné vyžarovanie EMC alebo inú nebezpečnú prevádzku.

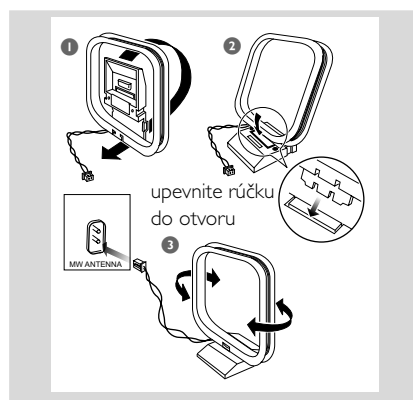
Prehriatiu prístroja zabráňuje vbudovaný bezpečnostný elektrický obvod. Preto sa

môže stať, že sa systém v extrémnych podmienkach automaticky prepne do pohotovostného stavu. Ak k tomu dôjde, počkajte kým systém vychladne, iba potom ho znovu použite (neplatí pre všetky typy).

B Pripojovanie antén

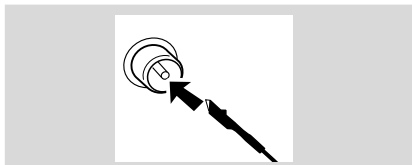
Zasuňte MW rámovú anténu a FM drôtovú anténu dodávanú ako príslušenstvo prístroja do príslušného vstupu. Nastavte anténu tak, aby bol príjem optimálny.

MW anténa



- Anténu umiestnite v čo najväčšej vzdialenosti od televízora, videorekordéru a iných zdrojov vysielania.

FM anténa

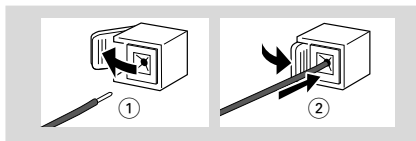


- Príjem stereofónneho vysielania FM sa zlepší, ak zasuniete externú FM anténu do vstupu FM ANTENNA.

C Pripojenie reproduktorov

Predné reproduktory

Zapojte drôty reproduktorov do konektorov SPEAKERS, pravý reproduktor do konektora "R" a ľavý do konektora "L", červené drôty do "+" a čierne do "-" konektorov pre zapojenie basového reproduktora, modré drôty do "+" a čierne drôty do "-" konektorov pre zapojenie výškového reproduktora.



- Neizolované časti vodiča reproduktora zasuňte podľa obrázka.

Poznámky:

- Optimálne ozvučenie dosiahnete, ak budete používať vždy výhradne reproduktory dodávané s prístrojom.
- Nikdy nepripojujete viac ako jeden reproduktor do párového výstupu +/-.
- Nikdy nepripojujete taký reproduktor, ktorý má menšiu impedanciu ako je impedancia reproduktorov dodávaných s prístrojom. Informácie nájdete v tejto užívateľskej príručke v časti TECHNICKÉ ÚDAJE.

Ďalšie možné pripoje

K príslušenstvu nepatria ďalšie pripojiteľné prístroje, ani kably k tomu potrebné. Podrobné informácie nájdete v užívateľských príručkách pripojených prístrojov.

Pripojte zariadenie USB alebo pamäťovú kartu

Vďaka pripojeniu veľkokapacitného pamäťového zariadenia USB k Hi-Fi systému je možné počúvať hudbu uloženú na zariadení z výkonných reproduktorov Hi-Fi systému.

- WesternZasuňte konektor USB zariadenia do zásuvky  na zariadení.

Alebo

pre zariadenie s káblom USB:

- 1 Zasuňte jeden konektor kábla USB (nedodáva sa) do zásuvky  na zariadení.
- 2 Druhú zástrčku kábla USB pripojte k výstupnému konektoru USB zariadenia USB

pre pamäťovú kartu:

- 1 Vložte pamäťovú kartu do čítacieho zariadenia kariet.
- 2 Na pripojenie čítačky kariet do zásuvky  na zariadení použite kábel USB (nedodáva sa).

Pripojenie zariadenia bez rozhrania USB

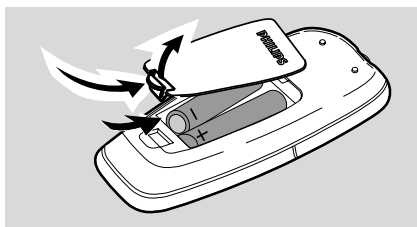
Zasuňte ľavý a pravý audio výstup OUT televízora, videorekordéru, prehrávača CD, prehrávača DVD alebo nahrávača CD do vstupu **AUX**.

Poznámka:

– Ak si želáte pripojiť prístroj, ktorý má výstup mono (jediný audio výstup), zasuňte ho do ľavého vstupu AUX. Je možné k tomu prípadne použiť aj kábel RCA, ktorý má na jednom konci jeden prípoj, na druhom konci dva prípoje (zvuk bude aj v tomto prípade mono).

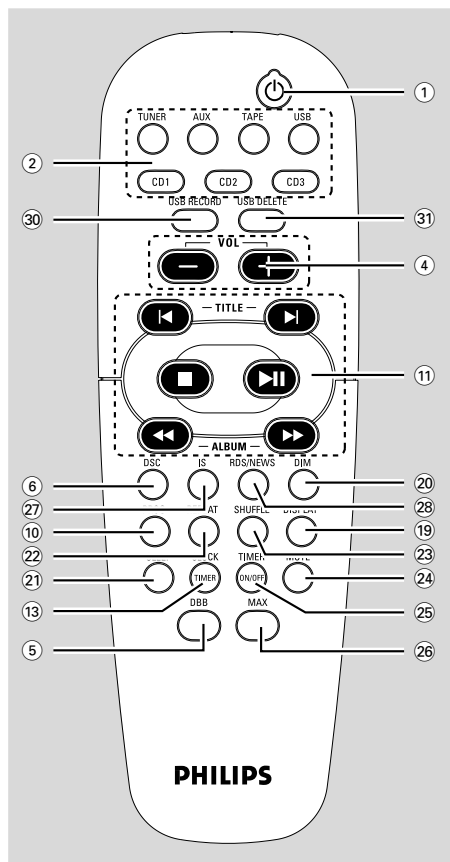
Vloženie napájacích článkov do diaľkového ovládača

Do priestoru pre napájacie články diaľkového ovládača vložte podľa označenia polaritu „+“ a „-“ dva monočlánky (typ R06 alebo AA).



UPOZORNENIE!

- Vyberte napájacie články ak sú vyčerpané alebo ak nebudete diaľkový ovládač dlhší dobu používať.
- Nepoužívajte súčasne staré a nové napájacie články, resp. monočlánky rôzneho typu.
- Napájacie články obsahujú chemikálie, preto ich odhadzujte výhradne do určených nádob na odpadky.



Ovládacie gombíky na prístroji a na diaľkovom ovládači

- ① **STANDBY-ON/ ECO POWER (⏻)**
 - Zapína systém alebo ho prepína do pohotovostného režimu Eco Power/normál so zobrazením hodín.
- ② **Source selection** – voľba nasledujúceho:
 - DISC (CD 1/2/3 na diaľkovom ovládači)**
 - voľba priestoru pre platne 1, 2 alebo 3.
 - TUNER**
 - voľba vlnového pásma : FM alebo MW.
 - TAPE (len na diaľkovom ovládaní)**
 - voľba magnetofónu.

AUX (len na diaľkovom ovládaní)

- voľba pripojeného externého zvukového zdroja: AUX.

AUX•TAPE (len na systéme)

- na prepínanie medzi zdrojmi kazetový prehrávač a AUX (EXTERNÉ ZARIADENIE).

USB

- na výber USB zdroja.

③ IR SENSOR

- infračervený senzor diaľkového ovládača.

④ VOLUME (VOL + / -)

- zoslabovanie alebo zosilňovanie hlasitosti.

⑤ DBB

- zapojenie zvýraznenia basových tónov k dôraznejšiemu ozvučeniu hĺbok a vypnutie tejto funkcie. (DBB 1, DBB 2, DBB 3 alebo DBB OFF)

⑥ DSC

- Výber iného typu predvolených nastavení zvukového ekvalizéra (OPTIMAL, TECHNO, ROCK alebo JAZZ).

⑦ DISC 1/2/3

- voľba platne na reprodukciu.

⑧ Displej

- zobrazenie aktuálneho stavu systému.

⑨ OPEN•CLOSE

- otvorenie alebo zatvorenie priestoru pre platne.

⑩ PROG

CD/ MP3-CD/WMA

programovanie skladieb z platne.

Tuner programovanie rozhlasových staníc.

⑪ Voľba funkcií

ALBUM (- / +) ◀ ▶

SEARCH•TUNING

MP3-CD/USB/WMA

na voľbu predchádzajúceho/ najbližšieho albumu.

CD/MP3-CD/USB/WMA

hľadanie späť/dopredu.

Tuner ladenie na nižšiu alebo vyššiu frekvenciu rádioprijímača.

Clock nastavenie hodín.

STOP ■

CD/ MP3-CD/WMA

ukončenie reprodukcie alebo vymazanie programu.

Tuner (iba na prístroji) zastaviť programovanie.

Demo (iba na prístroji) zapojenie/ vypnutie demonštračnej funkcie.

Clock ukončenie funkcie nastavovania hodín.

Plug&Play (iba na prístroji) vystúpenie z funkcie pripojenie s programovaním.

PLAY•PAUSE ►■

CD/ MP3-CD/WMA

zapojenie alebo prerušenie reprodukcie.

PRESET ◀/ ▶ (TITLE -/+)

MP3-CD/WMA na voľbu predchádzajúceho/ najbližšej skladby.

CD postup na začiatok aktuálnej, predchádzajúcej alebo nasledujúcej skladby.

Tuner voľba naprogramovanej rozhlasovej stanice.

Clock nastavenie minút.

12 DISC CHANGE

- výmena platne(platní).

13 CLOCK•TIMER

- zobrazenie hodín.
- nastavenie hodín alebo časovača. (iba na prístroji)

14

pripoj slúchadiel.

15 MIC IN

- na pripojenie mikrofónu

16 MIC VOLUME

- na nastavenie úrovne zmiešania pre režim Karaoke

17 Gombíky na nahrávací

RECORD ● zapne nahrávanie

PLAY ► zapne reprodukcia

SEARCH ◀◀ / ▶▶ rýchle navíja/prevíja pásku

STOP•OPEN ■▲

..... zastavenie pásky; otvorenie kazetového priestoru

PAUSE ■■ prechodne zastaví reprodukciu alebo nahrávanie

18 Priestor pre platne

19 DISPLAY

- na výber režimu zobrazovania informácií o disku.

20 DIM

- nastavenie jasnosti displeja: DIM 1, DIM 2, DIM 3 alebo DIM OFF.

21 SLEEP

- zapojenie alebo vypnutie časového spínača.

22 REPEAT

- opakovanie reprodukcie skladby(skladieb)/ platne(platní)/programu.

23 SHUFFLE

- Zapnutie alebo vypnutie režimu náhodného prehrávania.

24 MUTE

- nemá prevádzka prístroja a spätné zapojenie zvuku.

25 TIMER ON/OFF

- zapojenie alebo vypnutie časového spínača.

26 MAX SOUND (MAX)

- na zapnutie a na vypnutie optimálnej zmesi zvukových možností.

27 IS (Incredible Surround)

- zapojenie alebo vypnutie funkcie priestorového zvukového efektu.

28 RDS/NEWS

- zobrazuje informácie o RDS.

29 USB DIRECT

- konektor pre zariadenie USB.

30 USB RECORD

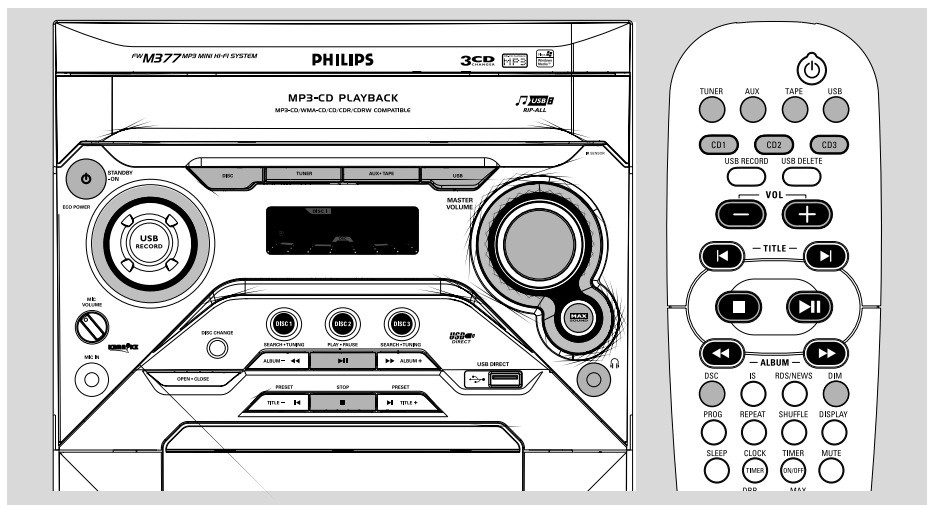
- skopíruje hudbu do externého prenosného úložného zariadenia USB.

31 USB DELETE

- vymaže hudbu uloženú v externom zariadení USB.

Poznámky k diaľkovému ovládaču:

- Najprv je nutné zvolit' žiadaný zvukový zdroj tak, že stisnete gombík daného zvukového zdroja na diaľkovom ovládači (napríklad CD1/2/3 alebo TUNER).
- Potom zvolte žiadanú funkciu (napríklad ► II, ◀, ▶).



DÔLEŽITÉ!

Predtým, ako začnete používať systém, vykonajte prípravné práce.

Pripojenie s programovaním (pre inštaláciu tunera)

Funkcia "Plug & Play" umožňuje automaticky uložiť všetky dostupné rozhlasové stanice.

Prvé nastavenie/ zapnutie

- 1 Keď zapnete prístroj, na displeji sa zobrazí: "AUTO INSTALL - PRESS PLAY".
- 2 Stisnutím gombíka ► || zapojte programovanie rozhlasových staníc.
→ Na displeji sa zobrazí nápis "PLUG AND PLAY" "INSTALL" potom "AUTO".
→ Automaticky sa uložia všetky dostupné rádiostanice od pásma FM až po pásmu MW s dostatočnou silou signálu.
→ Po programovaní všetkých dostupných rozhlasových staníc alebo po využití všetkých 40 uložení do pamäti sa ozve posledná nastavená rozhlasová stanica.

Nové použitie funkcie pripojenia s programovaním

- 1 Gombík ► || na prístroji podržte stisnutý v pohotovostnej alebo demonštračnej funkcii, kým sa na displeji zobrazí nápis "AUTO INSTALL - PRESS PLAY" pojawiť sa na výsvietlaczu.

- 2 Ďalším stisnutím gombíka ► || zapojte nové programovanie.
→ Na miesta všetkých skôr naprogramovaných staníc budú uložené nové stanice.

Výstup z funkcie pripojenie s programovaním bez modifikácie

- Stisnite gombík ■ na prístroji.
→ Ak nedokončíte nastavenie pripojenia s programovaním, tak sa táto funkcia znovu začne keď sa prístroj najbližšie zapne.

Poznámky:

- Po pripojení do siete sa môže stať, že priestor pre platne sa otvorí a zatvorí, ako začiatkový impulz pre systém.
- Ak nenájdete systém stereofónny signál počas doby, keď je zapojená funkcia pripojenie s programovaním, na displeji sa zobrazí nápis „CHECK ANTENNA“.
- Systém automaticky vystúpi z funkcie pripojenia s programovaním, ak nestisnete počas 15 sekúnd žiadny gombík.

Demonštračná funkcia

Demonštračná funkcia uvádza rôzne možnosti, ktoré prístroj zabezpečuje.

Zapnutie režimu predvádzania

- V pohotovostnom režime stlačte a podržte **STOP** ■ v systéme na 5 sekúnd a prepnete do režim predvádzania.

Vypnutie režimu predvádzania

- Stlačte a podržte **STOP** ■ v systéme na 5 sekúnd a prepnete do pohotovostného režimu.

Zapojenie systému

- Stisnite gombík **ECO POWER/STANDBY-ON** ⏻.
 - Systém zapojí naposledy zvolený zvukový zdroj.
- Stisnite gombík **DISC (or DISC 1/2/3, CD 1/2/3), TUNER, AUX-TAPE** (alebo **AUX, TAPE**) alebo **USB**.
 - Systém zapojí zvolený zvukový zdroj.
- Stisnite gombík **OPEN-CLOSE** alebo **DISC CHANGE**.
 - Systém sa prepne na disk, ako zdroj hudby a otvorí sa priečinok disku.

V pohotovostnom stave s úsporou energie

- Stisnite gombík **ECO POWER/STANDBY ON/⏻** prístroj zapojí naposledy zvolený zvukový zdroj.
- Stisnite gombík **DISC** (alebo **DISC 1/2/3, CD 1/2/3), TUNER, AUX-TAPE** (alebo **AUX, TAPE**) alebo **USB**.

Prepnutie systému do pohotovostného stavu

V demonštračnej funkcii

- Podržte stisnutý gombík ■ na prístroji.
- Vo funkcii ľubovoľného zvukového zdroja**
- Stisnite gombík **ECO POWER/STANDBY ON** ⏻.
 - Ak je systém v pohotovostnom stave, na displeji sa zobrazia hodiny.

Prepnutie systému do pohotovostného stavu s úsporou energie (< 1 Watt)

- Stlačte a podržte **ECO POWER/STANDBY ON/⏻** kým sa nezobrazí "ECO POWER".
 - Obrazovka displeja zhasne.
 - Svetlí indikátor nízkeho príkonu ECO POWER LED.

Poznámka:

– Ak nevypnete demonštračnú funkciu päť sekúnd potom, keď systém zapnete do pohotovostného stavu s úsporou energie alebo do pohotovostného stavu, funkcia sa znovu zapojí.

Automatický prechod do režimu Standby prešetrenie energiou

Systém automaticky prejde do pohotovostného Standby režimu, 15 minút po ukončení prehrávania kazety alebo CD a ak nebol použitý žiadny ovládací prvok.

Nastavenie jasu displeja

Mieru jasu displeja je možné nastaviť.

- V ktorejkoľvek funkcii zdroja (okrem funkcií pohotovostného stavu ale pototovostného stavu s úsporou energie), stisnite niekoľkokrát gombík **DIM** zvolte mieru jasu displeja DIM 1, DIM 2, DIM 3 alebo DIM OFF.
 - Na displeji sa zobrazí **DIM**, s výnimkou funkcie DIM OFF.

DIM mode	Brightness	Spectrum Analyser
1	normal	off
2	half	on
3	half	off
OFF	normal	on

Nastavenie hlasitosti

Regulátorom **MASTER VOLUME** je možné zosilňovať (otáčaním gombíka po smeru chodu hodinových ručičiek alebo stisnutím gombíka **VOL +** na diaľkovom ovládači) alebo zoslabovať (otáčaním gombíka proti smeru chodu hodinových ručičiek alebo stisnutím gombíka **VOL -** na diaľkovom ovládači) silu zvuku.

Počúvanie slúchadlami

- Zástrčku slúchadiel zasuňte do prípoja ⏻ na prednej strane systému.
 - Reprodukory nebudú v tomto prípade ozvučené.



Prechodné vypnutie zvuku

- Stisnite gombík **MUTE** na diaľkovom ovládači.
 - Reprodukcia pokračuje, zvuk nie je počuť a na displeji sa zobrazí nápis "MUTE".
- Ak si želáte znovu počuť zvuk, stisnite opäť gombík **MUTE** alebo zosilnite silu zvuku gombíkom **VOLUME**.

Základné funkcie

Zvuková navigácia

Pre optimálne počúvanie zvuku zvolte naraz len jeden z nasledujúcich ovládaní navigačného zvuku: DSC alebo MAX zvuk.

MAX zvuk

MAX zvuk poskytuje najlepšiu zmes rôznych zvukových možností (napríklad, DSC, DBB).

- Stisnite niekoľkokrát gombík **MAX SOUND** (alebo **MAX** na diaľkovom ovládači).
→ Ak je "MR" ON aktivovaný, tak sa rozsvieti gombík MAX SOUND.
→ Ak je aktívne, zobrazí sa nápis "MR OFF" a tlačidlo MAX zhasne.

Poznámka:

– Keď sa vyberie kvalita zvuku MAX, funkcia DBB 3 (ZVÝRAZNENIE BASOV 3) sa zapne.

DSC (Digital Sound Control) - Digitálne nastavenie charakteru zvuku

Pomocou funkcie DSC je možné dosiahnuť vďaka vopred naprogramovaným nastaveniam charakteru zvuku zvláštne zvukové efekty, aby reprodukcia hudobných skladieb bola čo najvymejšia.

- 1 Stisnite gombík **DSC** zvolíte: OPTIMAL, TECHNO, ROCK alebo JAZZ.
→ Na displeji sa zobrazí voľba DSC.

DBB (Dynamic Bass Boost) - Dynamické zvýraznenie basových tónov

Na zvýraznenie basových tónov existujú tri možnosti.

- 1 Stisnite gombík **DBB** zvolíte : DBB 1, DBB 2, DBB 3 alebo DBB OFF.
→ Na displeji sa zobrazí **DBB**, s výnimkou funkcie DBB OFF.

Poznámka:

– Záznamy na niektorých CD a kazetách bolo urobené s príliš veľkou moduláciou. Ak sú reprodukované veľmi hlasito, zvuk sa môže skresľovať. V tomto prípade odporúčame vypnúť stisnutím gombíka funkciu špeciálneho zvukového efektu, zvolit' nižšiu úroveň DBB alebo znížiť silu zvuku.

Automatické nastavenie DSC-DBB

Ku každému nastaveniu DSC systém automaticky vyhladá optimálnu úroveň zdôraznenia DBB. Manuálne je možné nastaviť tú úroveň zdôraznenia DBB, ktorá je pre Vás individuálne najvhodnejšia.

DSC	DBB
JAZZ	off
ROCK	on (2)
TECHNO	on (3)
OPTIMAL	on (1)

Incredible Surround (Priestorový zvukový efekt)

Funkciu priestorového zvukového efektu virtuálne zväčší vzdialenosť medzi prednými reproduktormi, čím sa vytvorí výnimočne pôsobivý stereofónny zvukový efekt.

- Stisnite gombík **IS** na diaľkovom ovládači.
→ Ak je funkcia zapojená, na displeji sa zobrazí nápis "IS ON".
→ Ak je funkcia vypnutá, na displeji sa zobrazí "IS OFF".

Karaoke

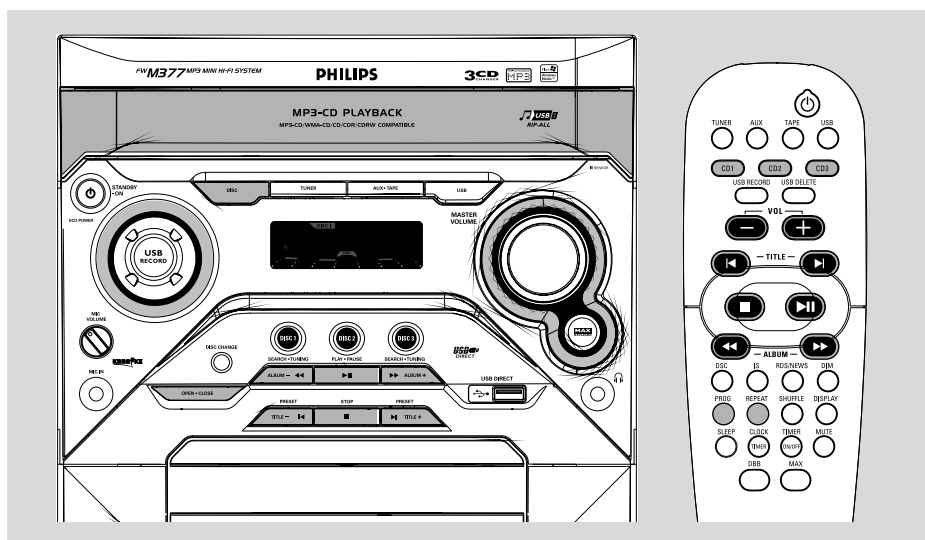
K systému pripojte mikrofón (nie je súčasť dodávky), ktorý umožňuje spievanie so zdrojom hudby.

- 1 K **MIC** konektoru pripojte mikrofón.
- Pred pripojením mikrofónu nastavte **MIC VOLUME** (HLASITOSŤ MIKROFÓNU) na minimálnu úroveň, aby ste zabránili pískavému zvuku.
- 2 Stlačte **DISC (or DISC 1/2/3, CD 1/2/3), TUNER, AUX, TAPE (or AUX, TAPE) or USB** aby ste vybrali zdroj, ktorý idete zmiešať a začinite prehrávanie.
- 3 Pomocou ovládania **MASTER VOLUME** (HLASITOSŤ ZDROJA) nastavte hlasitosť zdroja.
- 4 Pomocou ovládania **MIC VOLUME** (HLASITOSŤ MIKROFÓNU) nastavte hlasitosť mikrofónu.

Poznámka:

– Udržujte mikrofón ďalej od reproduktorov, aby ste zabránili pískavému zvuku.

Informácie o zázname pozri v kapitole „Magnetofón/Záznamu“.

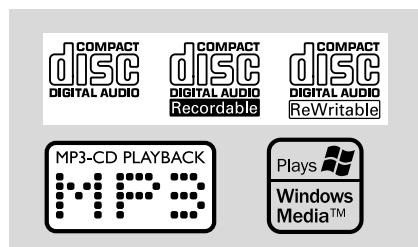


DÔLEŽITÉ!

- Týmto systémom je možné reprodukovať iba štandardné platne. Nepoužívajte preto žiadne doplnky, ktoré dostávajú v obchodnej sieti, ako napríklad fixačný krúžok, obsluhovací list platní, pretože môžu spôsobiť zablokovanie mechaniky prístroja.
- Do jednotlivých priestorov pre platne nikdy nekladajte viac ako jednu platňu.

Platne na reprodukciu

Týmto systémom je možné reprodukovať všetky digitálne audio CD, finalizované digitálne audio záznamové CD (CDR) a finalizované digitálne audio prepisovateľné CD (CDRW). MP3-CD (CD-ROM s MP3 skladbami) WMA



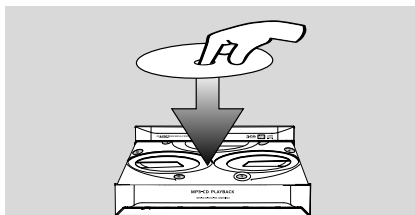
O MP3 platniach

Podporované formáty

- ISO9660, Joliet, Multisession
- Max. počet skladieb plus album je 512
- Max. počet MP3 programových skladieb je 40
- Podporované VBR bitová prenosová rýchlosť
- Podporované frekvencia vzorkovania pre MP3 platne sú: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Podporované Bit- bitové prenosové rýchlosti MP3 platne sú: 32, 64, 96, 128, 192, 256 (kbps)

Vloženie platní

- 1 Stisnutím gombíka **OPEN-CLOSE** otvorte priestor pre platne.
- 2 Vložte do každej časti po jednej platni. Ak si želáte vložiť tretiu platňu, stisnite gombík **DISC CHANGE**.
→ Zásobník platní sa otočí a do prázdnej časti je možné vložiť platňu.



Prehrávač CD/MP3-CD/WMA

- 3 Stisnutím gombíka **OPEN•CLOSE** zatvorte priestor pre platne.
- Keď prehrávač CD prečíta obsah CD, zobrazí sa nápis **REBING**. Zobrazia sa celkový počet skladieb a čas prehrávania (alebo celkový počet albumov a skladieb pre disk MP3/WMA).

Poznámky:

- Platňu vložte tak, aby etiketa bola na jej hornej strane.
- Systém bude fungovať bez porúch, ak vyčkáte pred každým ďalším úkonom, kým prístroj prečíta obsah platne(platni).
- Čas na prečítanie MP3 platne môže byť viac ako 10 sekúnd ak je najednej platni veľa skladieb.

Reprodukcia platní

Ako prehrávať aktuálny disk

- Stisnite gombík **PLAY•PAUSE ► II**.
→ Všetky vložené disky sa raz prehrajú a potom sa zastavia.
→ Počas reprodukcie sa na displeji zobrazí číslo zvoleného priestoru pre platne, poradové číslo práve reprodukovanej skladby a doba potrebná k jej reprodukcii.
→ Len jeden stav sa vyberie na prehrávanie, záležiac na formáte zaznamenania.

Poznámky:

- Keď prehrávate disk so zmiešaným režimom, tak medzi celkovým počtom stôp dostupných na disku môžete nájsť veľmi krátku stopu bez zvuku.

Reprodukcia jedinej platne

- Vo funkcii CD stisnite gombík **DISC 1/2/3** (alebo na diaľkovom ovládači **CD 1/2/3**).
→ Aktuálny disk sa raz prehrá a potom sa zastaví.

Prerušenie reprodukcie

- Stisnite gombík **PLAY•PAUSE ► II**.
→ Pri prerušení reprodukcie displej strnie a doba od začiatku reprodukcie blíká.
- Ak si želáte pokračovať v reprodukcii, stisnite opäť gombík **PLAY•PAUSE ► II**.

Ukončenie reprodukcie

- Stisnite gombík **STOP ■**.

Výrežime CD

- Stisnite opakovane **DISPLAY** aby ste zobrazili súčasný počet stôp a zbývajúci čas prehrávania.

Výrežime MP3/WMA-CD

- Stisnite opakovane **DISPLAY** aby sa zobrazilo súčasné album a čísla stôp, za ktorými nasledujú informácie ID3 (ak sú k dispozícii).

Výmena platne počas reprodukcie

- 1 Stisnite gombík **DISC CHANGE**.
→ Priestor pre platne sa otvorí bez prerušenia súčasnej reprodukcie.
- 2 Ak si želáte vymeniť vnútornú platňu, stisnite opäť gombík **DISC CHANGE**.
→ Na displeji sa zobrazí nápis "OPEN" a reprodukcia platne sa ukončí.
→ Priestor pre platne sa zatvorí, posunie sa na vnútornú platňu a znovu sa otvorí tak, že vnútornú platňu je možné vymeniť.

Voľba želanej skladba/ úryvku

Vyhľadanie úryvku skladby počas reprodukcie

- Podržte stisnutý gombík ◀◀ alebo ▶▶ a po vyhľadaní žiadaného úryvku skladby ho uvoľnite.
→ Počas hľadania bude reprodukcia tichšia.

Voľba skladby

- Stisnite niekoľkokrát gombík ◀◀ alebo ▶▶, kým sa na displeji zobrazí poradové číslo hľadanej skladby.
- Ak nie je reprodukcia zapojená, stisnutím gombíka **PLAY•PAUSE ► II** ju zapojte.

Voľba želaného albumu/ skladby (len pre MP3/WMA platne)

Voľba želaného albumu

- Opakovane stláčajte **ALBUM - / + (◀◀ alebo ▶▶)**.

Voľba želaného skladby

- Opakovane stláčajte **TITLE - / + (◀◀ / ▶▶)**.

Rôzne spôsoby reprodukcie:

SHUFFLE a REPEAT

Pred reprodukciou alebo v priebehu reprodukcie môžete zmeniť typy reprodukcie. Spôsoby reprodukcie je možné kombinovať aj s funkciou PROGRAM.

SHUF reprodukcia celej CD skladieb programu v náhodne zvolenom poriadku

SHUF REP ALL ... opakovane bude prehrávať celý disk v náhodnom poradí

REP ALL opakovanie reprodukcie celej CD/programu

REP opakovanie reprodukcie aktuálnej skladby.

- 1 Žiadaný spôsob reprodukcie zvolíte tak, že podržíte stisnutý gombík **SHUFFLE** alebo **REPEAT** pred začiatkom alebo počas reprodukcie, až sa na displeji zobrazí jej označenie.
- 2 Z pozície **STOP** zapojte reprodukcii stisnutím gombíka **PLAY/PAUSE ►II**
→ Ak zvolíte funkciu **SHUFFLE**, reprodukcia sa okamžite zapojí.
- 3 Ak si želáte vrátiť sa k štandardnému spôsobu reprodukcie, podržte gombík **SHUFFLE** alebo **REPEAT** stisnutý, až označenie spôsobu reprodukcie **SHUFFLE/REPEAT** z displeja zmizne.
- Zvolený spôsob reprodukcie je možné zotrieť aj stisnutím gombíka **STOP ■**.

Poznámka:

– Funkcia **SHUFFLE** (NÁHODNÉ PREHRÁVANIE) sa môže použiť súčasne s funkciou **PROGRAM** (PROGRAMOVANIE).

Programovanie skladieb z platne

Skladby je možné do pamäti uložiť iba v prípade, keď neprebieha reprodukcia. Celkom je možné naprogramovať 40 skladieb v ľubovoľnom poriadku.

- 1 Vložte do priestoru pre platne zvolené platne (pozri „Vloženie platní“).
- 2 Vo funkcii CD stisnite gombík **DISC 1/2/3** (alebo na diaľkovom ovládači **CD 1/2/3**).
- 3 Stisnutím gombíka **PROG** na diaľkovom ovládači. zapojte programovanie.

→ Nápis **PROG** bliká.

- 4 Niekoľkým stisnutím gombíka **◀** alebo **▶** zvolíte niektorú zo skladieb.
- Pre MP3/WMA platne sa stlačením **ALBUM -/+** a **TITLE -/+**, zvolí želaný album a skladba na programovanie.
- 5 Stisnutím gombíka **PROG** uložte skladbu do programu.
- 6 Stisnite jeden krát gombík **STOP ■** a ukončte programovanie.
→ Nápis **PROG** ostane a funkcia programu ostane zapnutá.
- 7 Stisnutím gombíka **PLAY/PAUSE ►II** zapojte reprodukcii programu.

Poznámky:

- Nie je možné vytvoriť program s MP3 skladbami z viacerých CD platní, alebo v kombinácii s normálnymi audio skladbami.
- Ak sa pokúsite do programu uložiť viac ako 40 skladieb, na displeji sa zobrazí odkaz "PROGRAM FULL".
- Ak nestisnete počas programovania po 30 sekúnd žiadny z gombíkov, systém automaticky vystúpi z programovacej funkcie.

Kontrola programu

- Zastavte reprodukcii a niekoľkokrát stisnite gombík **◀** alebo **▶**.
- Kontrolu programu zakončíte stisnutím gombíka **STOP ■**.

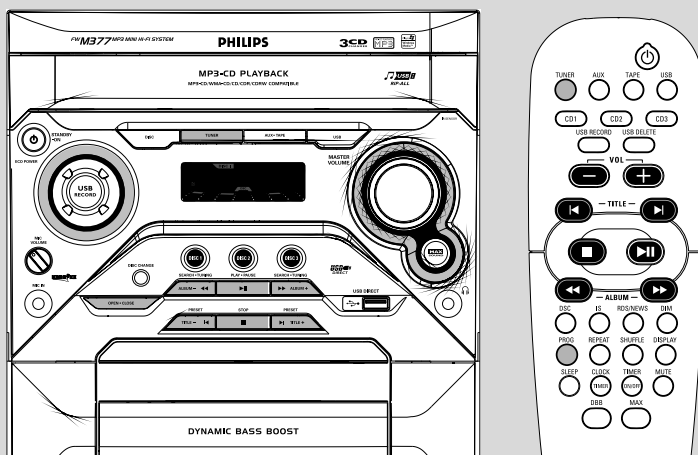
Vymazanie programu

- Stisnite jeden krát gombík **STOP ■** keď reprodukcia zastane alebo dva krát počas reprodukcie.
→ **PROG** zmizne z displeja a na displeji sa zobrazí nápis "PROGRAM CLEAR".

Poznámka:

- Program bude vymazaný aj v prípade, že systém odpojí od siete alebo otvoríte priestor pre platne.

Informácie o zázname pozri v kapitole „Magnetofón/Záznamu“.



Ladenie rozhlasových staníc

- 1 Stisnutím gombíka **TUNER**, vstúpte do funkcie TUNER (rozhlasový prijímač).
→ Na displeji sa zobrazí nápis "FM" alebo "MW".
Za niekoľko sekúnd sa na displeji zobrazí frekvencia rozhlasovej stanice.
- 2 Stisnite znovu gombík **TUNER** a zvolte želané vlnové pásmo: FM alebo MW
- 3 Podržte stisnutý gombík ◀ alebo ▶ až kým sa indikátor frekvencie začne meniť a potom gombík uvoľníte.
→ Na displeji sa zobrazí nápis „SEARCH“ až kým sa nájde rozhlasová stanica s dostatočne silným signálom.
- 4 Podľa potreby opakujte krok 3 až kým nájdete želanú rozhlasovú stanicu.
- Ak chcete programovať slabú stanicu, stisnite rýchle a niekoľko krát gombík ◀ alebo ▶ až kým sa nájde najlepší príjem.

Programovanie rozhlasových staníc

Do pamäti je možné uložiť 40 rozhlasových staníc.

Automatické programovanie

- 1 Stisnutím gombíka **TUNER** vstúpte do funkcie TUNER (rozhlasový prijímač).

Zapojenie automatického programovania od zvoleného programovacieho čísla

- Stisnutím gombíka ◀ alebo ▶ zvolte programovacie číslo, od ktorého sa má programovanie zapojiť.
→ Tie rozhlasové stanice, ktoré boli už do programu uložené, nebudú znovu naprogramované s iným poradovým číslom.
- 2 Podržte stisnutý gombík **PROG**, kým sa na displeji zobrazí nápis "AUTO".
→ Nápis **PROG** bliká.
→ Na displeji sa zobrazí nápis **AUTO** a prijímač uloží do pamäti rozhlasové stanice najprv. Reprodukcia sa začne programom rozhlasovej stanice, ktorá bola do pamäti uložená naposledy.
→ Po programovaní všetkých dostupných rozhlasových staníc alebo po využití všetkých 40 uložení do pamäti sa ozve posledná nastavená rozhlasová stanica.

Zastavenie automatického programovania

- Stisnite gombík **STOP** ■ na prístroji.

Poznámka:

— Ak nestanovíte programovacie číslo, automatické programovanie sa zapojí od programového čísla (1) a všetky skôr naprogramované rozhlasové stanice budú znovu naprogramované pod inými číslami.

Manuálne programovanie

- 1 Vyladte želanú rozhlasovú stanicu (pozri „Ladenie rozhlasových staníc“).
- 2 Stisnite gombík **PROG** na diaľkovom ovládači.
→ Nápis **PROG** bliká.
→ Na displeji sa zobrazí nasledujúce neobsadené programovacie číslo.

Uloženie rozhlasovej stanice pod iným programovacím číslom

- Stisnutím gombíka ◀ alebo ▶ zvolte žiadané programovacie číslo.
- 3 Niekolkým stisnutím gombíka **PROG** uložte rozhlasovú stanicu do programu.
→ Nápis **PROG** z displeja zmizne.
- Opakovaním **krokov 1–3** uložte do programu ďalšie rozhlasové stanice.

Ukončenie manuálneho programovania

- Stisnite gombík **STOP** na prístroji.

Poznámky:

- Ak sa pokúsite do programu uložiť viac ako 40 rozhlasových staníc, na displeji sa zobrazí nápis "PROGRAM FULL".
- Ak nestisnete počas programovania 25 sekúnd žiadny gombík, systém automaticky vystúpi z programovacej funkcie.

Ladenie na naprogramovanú rozhlasovú stanicu

- Naprogramovanú rozhlasovú stanicu je možné zvoliť tak, že stisnete niekoľkokrát gombík ◀ alebo ▶, kým sa na displeji zobrazí žiadané programové číslo stanice.
→ Na displeji sa zobrazí programové číslo, frekvencia a vlnové pásmo rozhlasovej stanice.

Informácie o zázname pozri v kapitole „Magнетофон/Záznamu“.

RDS

RDS (Radio Data System) je taká služba, ktorá umožňuje, že rozhlasové vysielacie FM vysielajú okrem zvyčajného FM rozhlasového signálu aj ďalšie informácie. Tieto ďalšie informácie môžu byť aj nasledujúce:

Názov stanice: Na displeji sa zobrazí názov rozhlasovej stanice.

Typ programu: Na rozhlasovom prijímači je možné voliť nasledujúce programy: News, Affairs, Info, Sport, Educate, Drama, Culture, Science, Varied, Pop M, Rock M, M.O.R. (zábavná hudba), Light M, Classics, Other M, No type.

Radiotext (RT): Na displeji sa zobrazí textové informácie.

Prijem rozhlasovej stanice RDS

- Naladte rozhlasovú stanicu vo vlnovom pásme FM.
→ Ak stanica vysiela signál RDS, na displeji sa zobrazí označenie RDS, logo (**RDS**) a názov rozhlasovej stanice.

Zobrazenie informácií RDS

- Ak stisnete niekoľkokrát gombík **RDS/NEWS**, displejom prebehnú nasledujúce informácie (ak sú k dispozícii):
STATION NAME → PROGRAMME TYPE → RADIO TEXT → TUNED FREQUENCY → STATION NAME

Poznámky:

- Ak nevysiela rozhlasová stanica signál RDS alebo ak nie je nalaďená rozhlasová stanica RDS, na displeji sa zobrazí nápis „NO RDS“.
- Ak nevysiela rozhlasová stanica RDS textové informácie, na displeji sa zobrazí nápis "NO RDS TEXT".

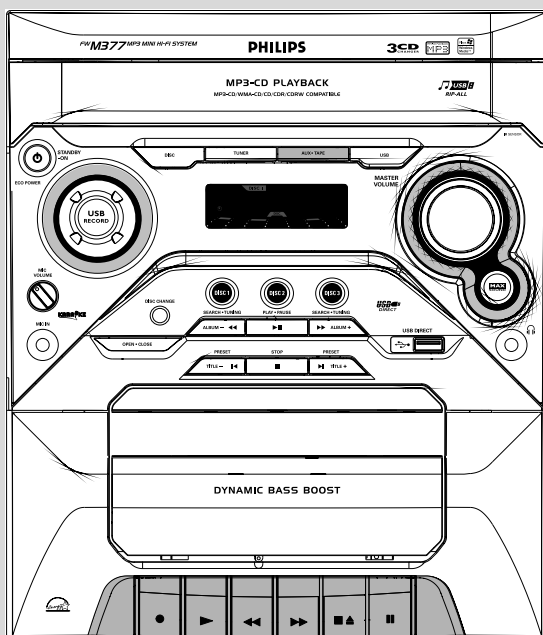
Nastavenie RDS hodín

Niektoré rozhlasové stanice RDS vysielajú každú minútu signál presného času. Je možné nastaviť hodiny použitím časového signálu vysielaného spolu s RDS signálom.

- ❶ Stisnite **CLOCK•TIMER** a **RDS/NEWS**.
- Po prečítaní časového signálu RDS, na displeji sa zobrazí nápis "RDS TIME" a presný čas bude nastavený.
 - Ak rozhlasová stanica RDS nevysiela 90 sekúnd časový signál, na displeji sa zobrazí nápis "NO RDS TIME".

Poznámka:

— Niektoré rozhlasové stanice RDS vysielajú každú minútu signál presného času. Presnosť časového signálu závisí od presnosti vysielača RDS.



DÔLEŽITÉ!

- *Predtým, ako začnete reprodukovat' pásku sa presvedčte, či nie je uvoľnená; v prípade, že áno, napnite ju pomocou ceruzky. Voľne navinutá páska môže spôsobiť zablokovanie mechaniky prístroja.*
- *Páska typu C-120 je neobyčajne tenká, preto sa ľahko deformuje a poškodí. Tento typ pásky neodporúčame v systéme používať.*
- *Pásky skladujte za izbovej teploty, vo väčšej vzdialenosti od magnetického pole (napríklad transformátor, televízor, reproduktor).*

Reprodukcia kazety

- 1 Zvoľte zvukový zdroj **TAPE**.
- 2 Otvorte kryt tlačidiel kazety označený "**OPEN ►**" na prednom paneli.
- 3 Stisnutím gombíka **STOP•OPEN ■ ▲** otvorte kazetový priestor.
- 4 Vložte kazetu s nahrávkou a zatvorte kazetový priestor.

- 5 Stisnutím gombíka **PLAY ►** zapojte reprodukciiu.
- 6 Na konci pásky sa gombíky automaticky uvoľnia, ak však nie je stisnutý gombík **PAUSE■**.
- 7 Ak si želáte reprodukciiu prerušiť, stisnite gombík **PAUSE■**. Ak si želáte v reprodukcii pokračovať, stisnite znovu tento gombík.
- 8 Stisnutím gombíka **STOP•OPEN ■ ▲** pásku zastavíte.

Poznámka:

- Počas reprodukcie kazety a záznamu na kazetu nie je zmena zvukového zdroja možná.

Všeobecné informácie o zázname

- Ak nemáte v úmysle nahrávať prostredníctvom mikrofónu, tak ho odpojte, aby ste zabránili náhodnému zmiešaniu s iným nahrávaným zdrojom.
- Záznam je možné robiť iba v prípade, ak tým nie je porušené autorské alebo iné právo tretej strany.
- Prístroj nie je vhodný na robenie záznamu na kazety typu METAL (IEC IV). Záznam je možné urobiť iba na kazetu typu NORMAL (IEC type I), ktorá nemá vylomené uško.
- Nastavenie záznamovej úrovne prebieha automaticky, nezávisle od nastavenia hlasitosti, DBB, DSC atď.
- Kvalita zvuku sa môže pri nahrávaní meniť v závislosti od kvality zdroja nahrávania a pásky.
- Náhodnému vymazaniu pásky predídete tým, že vylomíte uško na ľavej strane tej stopy pásku, ktorú si želáte chrániť.
- Pred náhodným zotrením ochráňte kazetu tak, že stopu, ktorú si želáte chrániť držte smerom k sebe a vylomíte uško na ľavej strane kazety. Na túto stopu záznam nebude možný. Ak si želáte znova urobiť záznam na túto stopu kazety, prelepte otvor lepiacou páskou.

DÔLEŽITÉ!

– **Záznam je možné urobiť iba v prípade, že sa tým neporušujú autorské alebo iné práva tretej strany.**

Príprava na záznam

- 1 Stlačením tlačidla **TAPE** vyberte zdroj TAPE (KAZETA).
- 2 Do kazetového prehrávača vložte nahrávateľnú kazetu s plnou cievkou navinutou na ľavej strane.
- 3 Pripravte ten zvukový zdroj, z ktorého si želáte nahrávať záznam.
DISC – vložte platňu (platne).
TUNER – naladte žiadanú rozhlasovú stanicu.
TAPE – do kazetového prehrávača vložte vopred nahranú kazetu s plnou cievkou na ľavej strane.
AUX – pripojte externý prístroj
USB – pripojenie veľkokapacitného úložného zariadenia USB.

Počas záznamu

→ Na displeji sa zobrazí nápis **REC.**

Záznam stisnutím jediného gombíka

- 1 Stisnutím gombíka **DISC** (alebo **DISC 1/2/3**, **CD 1/2/3**), **TUNER**, **AUX** - **TAPE** (alebo **AUX**, **TAPE**) alebo **USB** zvolíte žiadaný zvukový zdroj.
- 2 Na zvolenom zvukovom zdroji zapojte reprodukciu.
- 3 Stisnutím gombíka **RECORD** zapojte záznam.

Ukončenie záznamu

- Stisnite gombík **STOP-OPEN** ■ ▲ na prístroji.

Synchrónne zapojenie záznamu z prehrávača CD/USB

- 1 Stisnutím gombíka **CD** zvolíte platňu.
- Stisnutím gombíka **PRESET** ◀/▶ (**TITLE** -/+) pre výber požadovanej stopy a potom stlačte **RECORD** ●, čím spustíte nahrávanie.
- Naprogramujte skladby do takého poradia, v akom si želáte záznam urobiť (pozri „Prehrávač CD/MP3-CD/WMA – Programovanie skladieb z platne“).
- 2 Stisnutím gombíka **RECORD** ● zapojte záznam.
→ Reprodukcia platne sa automaticky zapojí.

Ukončenie záznamu

- Stisnite gombík **STOP-OPEN** ■ ▲.

Vyhotovovanie neoprávnených kópií materiálov vrátane počítačových programov, súborov, vysielaných programových a zvukových nahrávok môže byť porušením autorských práv a naplniť skutkovú podstatu trestného činu. Toto zariadenie nesmie byť na takýto účel používané.



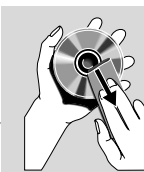
Be responsible
Respect copyrights

Čistenie krytu prístroja

- Používajte mäkkú handričku mierne navlhčenú roztokom jemného čistiaceho prostriedku. Nepoužívajte alkohol, denaturovaný lieh, žpavok alebo abrazívne čistiace prostriedky.

Čistenie platní

- Zašpinené platne očistite handričkou. Utierajte ich ťahmi smerom od stredu k okraju. Nikdy ich neotierajte krúživými pohybmi.
- Na čistenie nepoužívajte rozpúšťadlá, ako napríklad benzín alebo riedidlo, komerčný čistiace prostriedky, ktoré je možné dostať v obchodnej sieti ani antistatický spray na čistenie gramofónových platní.

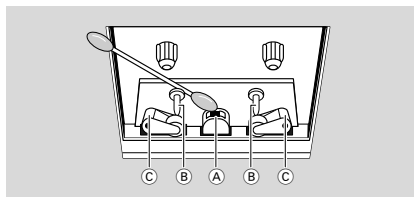


Čistenie optiky prehrávača

- Po dlhšom používaní sa optika prehrávača môže zaprášiť. Aby bola zabezpečená kvalitná reprodukcia, odporúčame očistiť optiku špeciálnym čistiacim prostriedkom Philips CD Lens Cleaner alebo iným podobných prostriedkom na čistenie optiky, ktorý je možné dostať v obchodnej sieti. Čistenie robte podľa návodu na čistiacom prostriedku.

Čistenie súčastí magnetofónu

- Aby kvalita záznamu aj reprodukcie zostala dobrá, očistite po 50 hodinách prevádzky (A) hlavy, (B) hriadel(e) a (C) prítlačnú(é) kladku(ky).
- Čistenie robte čistiacou kvapalinou alebo vatičkou mierne napustenou alkoholom.
- Hlavy očistíte tak, že jedenkrát prehráte čistiacu kazetu.



Odmagnetovanie hláv

- Používajte odmagnetovaciu kazetu, ktorú je možné kúpiť v obchodnej sieti.

Pripojenie zariadenia bez rozhrania USB

- 1 Audio výstup externého zvukového zdroja (televízor, videorekordér, prehrávač laserových diskov, prehrávač DVD alebo nahrávač CD) pripojte do vstupu systému **AUX**.
- 2 Jedným stlačením tlačidla **AUX•TAPE** (alebo tlačidla **AUX** na diaľkovom ovládaní) vyberte externé zariadenie.

Poznámky:

- Funkcie nastavenia charakteru zvuku (napríklad DSC alebo DBB) je možné voliť.
- Podrobné informácie nájdete v užívateľskej príručke pripojeného prístroja.

Používanie veľkokapacitného pamäťového zariadenia USB

Vďaka pripojeniu veľkokapacitného pamäťového zariadenia USB k Hi-Fi systému je možné počúvať hudbu uloženú na zariadení z výkonných reproduktorov Hi-Fi systému.

Prehrávanie z veľkokapacitného pamäťového zariadenia USB

Kompatibilné veľkokapacitné pamäťové zariadenia USB

S Hi-Fi systémom je možné používať:

- Zariadenie USB s pamäťou typu flash (USB 2.0 alebo USB 1.1)
- Prehrávače USB s pamäťou typu flash (USB 2.0 alebo USB 1.1)
- pamäťové karty (pre spoluprácu s Hi-Fi systémom je vyžadované čítacie zariadenie kariet)

Poznámky:

- Pri niektorých prehrávačoch USB s pamäťou typu flash (alebo pamäťových zariadení) je uložený obsah nahraný pomocou technológie pre ochranu autorských práv. Takto chránený obsah nie je možné prehrávať na iných zariadeniach (napríklad na tomto Hi-Fi systéme).
- Kompatibilita pripojenia USB v tomto mikro systéme:

a) Tento mikro systém podporuje väčšinu úložných veľkokapacitných USB zariadení (Mass storage devices - MSD), ktoré spĺňajú normy USB MSD.

i) Medzi najbežnejšie zariadenia triedy veľkokapacitných úložných zariadení patria zariadenia typu Flash, pamäťové karty Memory Stick, prenosné diskové jednotky atď.

ii) Ak sa na vašom počítači zobrazí hlásenie "Disc Drive" (Disková jednotka) potom, ako k počítaču pripojíte veľkokapacitné zariadenie, s najväčšou pravdepodobnosťou ide o zariadenie kompatibilné s MSD a bude preto

- spolupracovať aj s týmto mikro systémom.
- b) Ak vaše veľkokapacitné úložné zariadenie vyžaduje batériu/zdroj napájania. Uistite sa, prosím, že je v ňom vložená nabitá batéria, alebo USB zariadenie najskôr nabite a potom ho pripojte k mikro systému.
- Podporovaný formát hudby:
 - a) Toto zariadenie podporuje len nebezpečne hudobné súbory s nasledujúcimi príponami: .mp3 .wma
 - b) Hudobné súbory prevzaté z internetových hudobných obchodov nie sú podporované, pretože sú zabezpečené ochranou Digital Rights Management (Správa digitálnych práv - DRM).
 - c) Nasledujúce prípony názvu súboru nie sú podporované: .wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac atď.
- Mikro systém nie je možné priamo prepojiť s USB portom počítača, a to ani v tom prípade, ak máte vo svojom počítači uložené súbory s koncovkou .mp3 alebo .wma.

Podporované formáty:

- Formát súborov FAT12, FAT16, FAT32 na zariadení USB (veľkosť sektora: 512 - 65 536 bajtov)
- Prenosová rýchlosť MP3 (rýchlosť dát): 32-320 kb/s a premenlivá rýchlosť dát (VBR)
- WMA verzia 9 alebo skoršia
- Vnorené adresáre maximálne do 8 úrovní
- Počet albumov/priečinkov: maximálne 99
- Počet skladieb/titulov: maximálne 400
- ID3 tag v2.0 alebo novšie
- Názov súborov v kódovaní Unicode UTF8 (maximálna dĺžka: 128 bajtov)

Systém neprehráva a nepodporuje nasledujúce:

- Prázdne albumy: prázdny album je album, ktorý neobsahuje súbory MP3 / WMA, a nebude zobrazený na displeji.
- Nepodporované formáty súborov sú preskakované. To znamená napríklad: dokumenty Word .doc alebo MP3 súbory s príponou .dlf budú ignorované a nebudú prehrané.
- Zvukové súbory AAC, WAV, PCM
- WMA súbory s ochranou DRM
- Súbor WMA v bezstratovom

Prenos hudobných súborov z počítača na veľkokapacitné pamäťové zariadenie USB

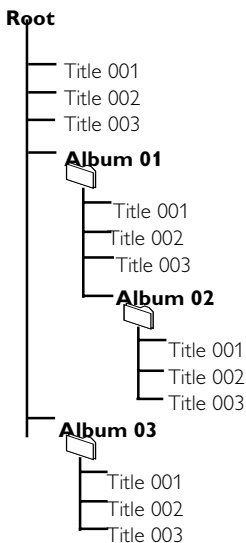
Pretiahnutím hudobných súborov je možné ľahko preniesť obľúbenú hudbu z počítača na veľkokapacitné pamäťové zariadenie USB.

V prípade prehrávača s pamäťou typu flash je možné na prenos hudby použiť tiež softvér pre správu hudby.

Z dôvodov spojených s kompatibilitou nebude možné prehrávať súbory WMA.

Organizácia súborov MP3/WMA na veľkokapacitnom pamäťovom zariadení USB

Tento Hi-Fi systém vyhľadá súbory MP3/WMA v poradí priečinky/podpriečinky/tituly. Príklad:



Usporiadajte súbory MP3/WMA v rôznych priečinkoch a podpriečinkoch podľa potreby.

Poznámky:

- Ak ste si na disku nezorganizovali súbory MP3/WMA do albumov, týmto súborom sa automaticky priradí album "00".
- Uistite sa, že názvy MP3 súborov končia príponou .mp3.
- Pre súbory WMA s ochranou DRM použijete pre vypálenie alebo prevod aplikáciu Windows Media Player 10 (alebo novšiu). Podrobnosti o aplikácii Windows Media Player a WM DRM (Windows Media Digital Rights Management správa digitálnych práv Windows Media) nájdete na adrese www.microsoft.com.

- 1 Skontrolujte, či je zariadenie USB správne pripojené (viď časť "Príprava: Pripojte zariadenie USB alebo pamäťovú kartu").
- 2 Stlačením tlačidla **USB** vyberte možnosť **USB**.
- Keď nie je na zariadení USB nájdený žiadny hudobný súbor, zobrazí sa nápis **NO SONG**.
- 3 Zvukové súbory na zariadení USB je možné prehrávať rovnako ako albumy/skladby na disku CD (pozri Obsluha CD/ MP3/WMA-CD).

Poznámky:

- Z dôvodov spojených s kompatibilitou sa môžu informácie o albume/skladbe líšiť od tých, ktoré sa zobrazujú pomocou softvéru pre správu hudby prehrávača s pamäťou typu flash.
- Ak nie sú v angličtine, zobrazia sa názvy súborov a informácie ID3 tag ako —.

Funkcia extrahovania obsahu

Táto funkcia vám umožní nahrat' hudbu do pripojeného veľkokapacitného zariadenia USB z ktoréhokoľvek iného zdroja (t.j. DISC (DISK), TUNER, AUX (EXTERNÉ ZARIADENIE) alebo TAPE (KAZETA)) bez toho, aby ste museli prerušiť svoje príjemné chvíle pri počúvaní hudby.

- 1 Vložte veľkokapacitné zariadenie USB s dostatočným voľným priestorom do zásuvky **USB DIRECT**  na zariadení. (viď časti "Príprava: Pripojte zariadenie USB alebo pamäťovú kartu").
- 2 Pripravte zdroj, z ktorého chcete nahrávať.
DISC - vložte disk (disky). Vyberte disk, z ktorého chcete nahrávať. Potom vyberte skladbu, pri ktorej sa spustí extrahovanie. (viď časti "Prehrávač CD/MP3-CD/WMA": "Voľba želanej skladby/ úryvku" a "Voľba želaného albumu/ skladby (len pre MP3/WMA platne)").
TUNER - Vyladte želanú rozhlasovú stanicu (viď časti "Príjem vysielania": "Ladenie rozhlasových staníc" a "Ladenie na naprogramovanú rozhlasovú stanicu").
TAPE - do kazetového prehrávača vložte vopred nahranú kazetu s plnou cievkou na ľavej strane. Ak je potrebné, stlačením tlačidla rýchleho pretočenia pásky dopredu (▶▶) nájdite bod začiatku extrahovania. stisnutím gombíka **PLAY▶** ju zapojte.
AUX - pripojte externý prístroj.
- 3 Stlačením **USB RECORD** spustíte extrahovanie.
→ "USB REC" začne blikať na displeji.
→ V režime DISC (DISK) preroluje jedenkrát nápis "RIPPING ONE" (EXTRAHOVAŤ JEDNU).
- Ak chcete v režime DISC (DISK) nahrat' všetky skladby začínajúc tou, ktorú ste vybrali, opäť stlačte **USB RECORD**.
→ preroluje jedenkrát nápis "RIPPING ALL".
"ALL" a "USB REC" začne blikať na displeji.

- 4 Stlačením tlačidla **STOP**  možno extrahovanie v ktorejkoľvek chvíli zastaviť.

Poznámky:

- Túto funkciu možno taktiež kombinovať s funkciou programovania. V takom prípade sa po výbere "RIPPING ALL" (EXTRAHOVAŤ VŠETKO) v režime DISC (DISK) do veľkokapacitného zariadenia USB nahrávajú všetky naprogramované skladby od bodu spustenia.
- Cez konektor "MIC IN" nemožno vykonávať extrahovanie.
- Veľkokapacitné zariadenie USB nikdy neodpájajte predtým, než stlačíte **STOP** , čím extrahovanie zastavíte.
- Keď extrahovanie v režime DISC (DISK) zastavíte alebo nie je dostatok voľného priestoru, aktuálna skladba sa do veľkokapacitného zariadenia USB nenahrá a v rovnakom momente sa prehrávanie zastaví.
- Počas extrahovania nemožno vybrať žiadny iný zdroj ani skladbu (rozhlasovú stanicu) a zariadenie tiež nemožno prepnúť do pohotovostného režimu.

Odstránenie skladby/albumu z veľkokapacitného zariadenia USB

- 1 Pripojte veľkokapacitné zariadenie USB.
- 2 Vyberte skladbu, ktorá sa má počas prehrávania odstrániť.
- 3 Stlačením **USB DELETE** na diaľkovom ovládaní.
→ až kým sa nezobrazí "DEL TRK".
- 4 Opätovne stlačte **USB DELETE** a vymazanie sa potvrdí, keď nápis "DEL TRK" (VYMAZAŤ SKLADBU) zmizne z displeja.

Nastavenie časovača nahrávania z tunera

Táto funkcia vám umožní nastaviť časovač pre automatické spustenie a zastavenie extrahovania zo zdroja tunera.

Dôležité!

– **Predtým, ako nastavíte časový spínač, presvedčte sa, či hodiny ukazujú presný čas.**

- 1 Vyladíte želanú rozhlasovú stanicu (viď časti "Príjem vysielania": "Ladenie rozhlasových staníc" a "Ladenie na naprogramovanú rozhlasovú stanicu").
- 2 Podržte stisnutý gombík **CLOCK•TIMER** na diaľkovom ovládači aspoň dve sekundy stisnutý a vstúpte do funkcie nastavenia časového spínača.
→ Časový údaj, na ktorý bol spínač naposledy nastavený.
→ Označenie zvoleného zvukového zdroja sa rozsvieti.
- 3 Stisnutím gombíka **TUNER**, vstúpte do funkcie TUNER (rozhlasový prijímač).
- 4 Stlačením **USB RECORD** zapnete nahrávanie do zariadenia USB.
→ až kým sa nezobrazí "ST". "USB REC" a číslo hodín a minút časovača pre spustenia začnú blikať.
- Aby sa nastavenie nahrávania do zariadenia USB zrušilo, opakovane stláčajte **USB RECORD**, až kým z displeja nezmiznú "ST" a "USB REC" (NAHRÁVANIE DO USB).
→ V takom prípade možno pokračovať iba v nastavení časovača pre zapnutie systému. (viď časti "Hodiny/Časový spínač": "Nastavenie časového spínača".)
- 5 Opakovane stláčajte ◀ alebo ▶, aby ste nastavili hodinu pre spustenie časovača.
- 6 Opakovane stláčajte ◀ alebo ▶, aby ste nastavili minúty pre spustenie časovača.
→ až kým sa nezobrazí "ET". "z" a číslo hodín a minút časovača automatického vypnutia (štandardne predvolených je 12 hodín po časovači pre spustenie) začnú blikať.

- 7 Opakovane stláčajte ◀ alebo ▶, aby ste nastavili hodinu pre zastavenie časovača.
- 8 Press ◀ alebo ▶, aby ste nastavili minúty pre zastavenie časovača.
- 9 Opakovane stláčajte **CLOCK•TIMER**, aby ste uložili nastavenie časovača nahrávania z tunera.
→ Extrahovanie sa spustí v nastavenom čase pre spustenie a ukončí sa v nastavenom čase pre zastavenie.
→ Reproduktoory nebudú v tomto prípade ozvučené.

Poznámky:

- Časovač automatického vypnutia nemožno nastaviť na viac ako 12 hodín po časovači pre spustenie.
- Ak sa počas nastavovania časovača nestlačí v priebehu 60 sekúnd žiadne tlačidlo, systém automaticky ukončí režim nastavenia časovača.

Vypnutie časového spínača

- Stisnite na diaľkovom ovládači gombík **TIMER ON/OFF**.
→ z displeja zmizne.

Zapnutie časového spínača

- Stisnite na diaľkovom ovládači gombík **TIMER ON/OFF**.
→ Potom sa na displeji zobrazí nápis 

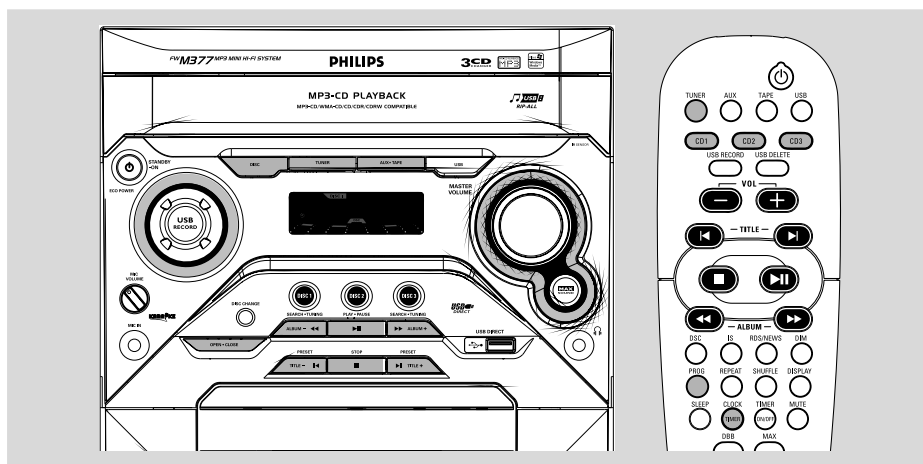
Zobrazenie nastaveného časovača nahrávania

- 1 V pohotovostnom režime sa stlačením a podržaním **CLOCK•TIMER** na diaľkovom ovládaní zobrazí nastavenie časovača pre spustenie.
- 2 Opätovným stlačením **CLOCK•TIMER** sa zobrazí nastavenie časovača automatického vypnutia.

Zobrazenie zostávajúceho času počas extrahovania

- Po spustení časovača nahrávania z tunera sa po stlačení **SLEEP** na diaľkovom ovládaní zobrazí zostávajúci čas extrahovania.
- Časovač automatického vypnutia možno zrušiť opakovaným stláčaním tlačidla **SLEEP**, až kým sa nezobrazí "00".

Hodiny/Časový spínač



Nastavenie hodín

Nastaviť je možné aj to, či hodiny budú zobrazované v 12 alebo 24 hodinovom intervale.

- 1 V pohotovostnom stave alebo vo funkcii hodín stisnete jeden krát gombík **CLOCK•TIMER** na diaľkovom ovládači. Ak je zapnutý iný zdroj zvuku, stisnete dva krát gombík **CLOCK•TIMER**.
- 2 Hodiny nastavíte tak, že stisnete niekoľkokrát gombík ◀◀ alebo ▶▶ na prístroji.
- 3 Minúty nastavíte tak, že stisnete niekoľkokrát gombík ◀◀ alebo ▶▶ na prístroji.
- 4 Niekoľkým stisnutím gombíka **CLOCK•TIMER** uložte takto nastavený časový údaj do pamäti.
→ Hodiny sa uvedú do chodu.

Výstup bez uloženia nastavenej hodnoty do pamäti

- Stisnite gombík **STOP** ■ na prístroji.

Poznámky:

- Po výpadku napätia alebo keď vytiahnete sieťový kábel zo zásuvky je nutné hodiny znovu nastaviť.
- Ak nestisnete počas nastavovania hodín po 30 sekúnd žiadny gombík, systém automaticky vystúpi z funkcie nastavovania hodín.

Nastavenie časového spínača

Systém automaticky zapojí funkciu CD, TUNER vo vopred nastavenom čase, táto funkcia môže slúžiť ako budík.

DÔLEŽITÉ!

– **Predtým, ako nastavíte časový spínač, presvedčte sa, či hodiny ukazujú presný čas.**

- 1 Podržte stisnutý gombík **CLOCK•TIMER** na diaľkovom ovládači aspoň dve sekundy stisnutý a vstúpte do funkcie nastavenia časového spínača.
→ Časový údaj, na ktorý bol spínač naposledy nastavený.
→ Označenie zvoleného zvukového zdroja sa rozsvieti.
- 2 Stisnutím gombíka **DISC (or DISC 1/2/3, CD 1/2/3), TUNER** alebo **USB** zvolíte žiadaný zvukový zdroj.
- Pred nastavením časového spínača sa presvedčte, či je zvolený zvukový zdroj pripravený.
CD – Vložte platňu (platne). Ak si želáte začať zvolenou skladbou, zostavte program (pozri „Prehrávač CD/MP3-CD/WMA – Programovanie skladieb z platne“).
TUNER – naladzte žiadanú rozhlasovú stanicu.
USB – pripojenie veľkokapacitného úložného zariadenia USB.
- 3 Stisnutím gombíka ◀◀ alebo ▶▶ na prístroji nastavte hodinový údaj pre zapojenie časového spínača.

4 Stisnutím gombíka ◀ or ▶ na prístroji nastavte minútový údaj pre zapojenie časového spínača.

5 Stisnutím gombíka **CLOCK•TIMER** sa uloží časový spínač do pamäti.

● V nastavenom čase sa zapojí reprodukcia zo zvoleného zvukového zdroja.

Výstup z funkcie bez uloženia do pamäti

● Stisnite gombík **STOP** ■ na prístroji.

Poznámky:

– Ak nie je zvukový zdroj (CD) pripravený v nastavený čas, bude automaticky zvolená funkcia zvukového zdroja **TUNER**.

– Ak nestisnete počas nastavovania časového spínača po 60 sekúnd žiadny gombík, systém automaticky vystúpi z funkcie nastavenia časového spínača.

Vypnutie časového spínača

● Stisnite na diaľkovom ovládači gombík **TIMER ON/OFF**.

→  z displeja zmizne.

Zapnutie časového spínača

● Stisnite na diaľkovom ovládači gombík **TIMER ON/OFF**.

→ Potom sa na displeji zobrazí nápis .

Nastavenie časového spínača driemacej funkcie

Spínačom driemacej funkcie je možné nastaviť systém tak, aby sa po určitom, vopred nastavenom čase automaticky prepel do pohotovostného stavu.

1 Stisnite niekoľkokrát gombík **SLEEP** na diaľkovom ovládači, kým sa na displeji zobrazí žiadaný čas driemania

→ Nastaviť je možné nasledujúce časové intervaly (v minútach):

15 → 30 → 45 → 60 → 90 → 15 ...

2 Keď sa na displeji zobrazí žiadaný časový interval, nestisnite viackrát gombík **SLEEP**.

→ Na displeji sa zobrazí nápis **ZZZ** okrem prípadu, keď zvolíte "00".

→ Spínač driemacej funkcie je nastavený.

Kontrola zvyšného času po zapnutí funkcie spínača driemania

● Stisnite jeden krát gombík **SLEEP** na diaľkovom ovládači.

Zmena nastaveného časového intervalu driemania

● Stisnite znovu gombík **SLEEP**. Na displeji sa zobrazí zvyšný čas driemania.

→ Na displeji sa zobrazia voliteľné časové intervaly spínača driemacej funkcie.

Vypnutie časového spínača driemacej funkcie

● Stisnite niekoľko krát gombík **SLEEP** až kým sa na displeji zobrazí nápis "00" alebo stisnite gombík **STANDBY-ON** (⏻).

Poznámky:

– AK JE ZOSTÁVAJÚCA DĹŽKA ČASU PO SPUSTENÍ ČASOVAČA REŽIMU SPÁNKU KRATŠIA AKO 1 MINÚTA, TAK ZAČNE BLIKAT' **ZZZ**.

ZOSILŇOVAŠ

Výstupný výkon RMS

1KHz (Nízkočfrekvenčný kanál - oba kanály
napájané) 60 W pre každý kanál

10KHz (Vysokočfrekvenčný kanál - oba kanály
napájané) 60 W pre každý kanál

Celkový výstupný výkon 240 W

Pomer signál/šum ≥ 67 dBA (IEC)

Frekvenčný prenos 50 – 16000 Hz

Vstupná citlivosť

AUX 1500mV/2000mV

Výstup

Reproduktory $\geq 6 \Omega$

Slúchadlá 32 Ω

(1) (8 Ω , 1 kHz, 10% THD)

PREHRÁVAČ CD

Počet skladieb, ktoré je možné uložiť

do programu 40

Frekvenčný prenos 50 – 20000 Hz -3dB

Pomer signál/šum ≥ 75 dBA

Separácia kanálov ≥ 50 dB (1 kHz)

Úplné harmonické skreslenie $< 1.5\%$

MPEG 1 vrstva 3 (MP3-CD) MPEG AUDIO

MP3-CD bitová prenosná rýchlosť 32-256 kbps
(128 kbps advised)

Vzorkovacie frekvencie 32, 44.1, 48 kHz

RÁDIOPRIJÍMAČ

Vlnové pásmo FM 87.5 – 108 MHz

Vlnové pásmo MW 531 – 1602 kHz

Počet rozhlasových staníc, ktoré je
možné uložiť do pamäti 40

Anténa

FM 75 Ω drôtová

MW Rámová anténa

Prehrávač USB

USB 12Mb/s, V1.1

..... S týmto systémom je možné
prehrávať support súbormi MP3/WMA

Počet albumov/priečinkov: maximálne 99

Počet skladieb/titulov: maximálne 400

MAGNETOFÓN

Frekvenčný prenos

Normal páska (typ I) 125 – 8000 Hz (8 dB)

Pomer signál/šum

Normal páska (typ I) ≥ 48 dBA

Kolíkanie rýchlosti pásky $\leq 0.4\%$ DIN

REPRODUKTORY

System 2-way, dvojbránový basový reflex

Impedancia 6 Ω

Basový reproduktor 1 x 13cm

Výškový reproduktor 1 x 5cm

Rozmery (šírka x výška x hĺbka)
..... 27.3 x 31 x 20.4 (cm)

Hmotnosť 3.65 kg each

VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

Materiál/kryt Polystyrol

Napájanie 220 – 230 V / 50 Hz

Príkon

Prevádzkový 120 W

Pohotovostný ≤ 15 W

Pohotovostný s úsporou energie ≤ 1 W

Rozmery (šírka x výška x hĺbka)
..... 26.5 x 31 x 38.4 (cm)

Hmotnosť (bez reproduktorov) 9.1 kg

**Právo na zmenu technických údajov
a vzhľadu prístroja bez predchádzajúceho
upozornenia vyhradené.**

Odstraňovanie chýb

UPOZORNENIE

Nikdy sa nepokúšajte sami opraviť prístroj, pretože tým stratíte právo na záruku. Neotvárajte kryt prístroja, aby Vás nezasiahol elektrický prúd.

V prípade akejkoľvek chyby, predtým ako odnesiete prístroj do opravovne, skontrolujte ho podľa nižšie uvedených bodov. Ak sa Vám nepodarí problém podľa našich návrhov vyriešiť, obráťte sa na distribútora alebo na servis.

Problém	Riešenie
Nápis "NO DISC".	✓ Vložte platňu. ✓ Presvedčte sa, či platňa nie je vložená obrátene. ✓ Počkajte, kým sa odparí vlhkosť a optika sa vyjasní. ✓ Vymeňte alebo očistite platňu, pozri „Údržba“. ✓ Použite finalizovanú CD-RW alebo správny formát MP3-CD platne.
Nápis "DISC NOT FINALIZED".	✓ Používajte finalizovanú CD-RW alebo CD-R.
Zlý príjem vysielania.	✓ Ak je signál príliš slabý, nastavte anténu alebo pripojte externú anténu, aby bol príjem lepší. ✓ Umiestnite systém Mini HiFi vo väčšej vzdialenosti od televízora, videorekordéru.
Záznam ani reprodukcia nie je možná.	✓ Očistite súčasti magnetofónu, pozri „Údržba“. ✓ Používajte vždy pásky typu NORMAL (IEC I). ✓ Vylomené uško prelepte lepiacou páskou.
Nie je možné otvoriť kazetový priestor.	✓ Vytiahnite sieťový kábel zo zásuvky, znovu ho do nej zasunúť a zapnite prístroj.
Prístroj nereaguje na žiadny gombík.	✓ Vytiahnite sieťový kábel zo zásuvky, znovu ho do nej zasunúť a zapnite prístroj.

Odstraňovanie chýb

Zvuk nie je počut' alebo je veľmi slabý.

- ✓ Nastavte hlasitosť.
- ✓ Odpojte slúchadlá.
- ✓ Presvedčte sa, či sú reproduktory pripojené správne.
- ✓ Presvedčte sa, či neizolovaná časť vodičov reproduktorov je zasunutá.
- ✓ Dajte pozor aby MP3-CD bola zazmenaná v rozmedzí 32-256 kbps bitovej prenosnej rýchlosti so vzorkovacími frekvenciami pri 48 kHz, 44,1 kHz alebo 32 kHz.

Zvuk z ľavej a pravej strany znie opačne.

- ✓ Skontrolujte pripojenie a umiestnenie reproduktorov.

Diaľkový ovládač nefunguje správne.

- ✓ Predtým, ako stisnete gombík (▶, ◀, ▶) žiadanej funkcie, zvolte zvukový zdroj (napríklad CD alebo TUNER).
- ✓ Znížte vzdialenosť medzi diaľkovým ovládačom a systémom.
- ✓ Napájacie články vložte so správnou polaritou (označenie +/-).
- ✓ Vymeňte napájacie články.
- ✓ Diaľkový ovládač nasmerujte na infračervený senzor systému.

Časový spínač nefunguje.

- ✓ Nastavte správne hodiny.
- ✓ Podržte stisnutý gombík CLOCK•TIMER zapojte časový spínač.
- ✓ Ak prebieha nahrávanie alebo prepise pásky tak zastavte nahrávanie.

Nesvietia všetky gombíky.

- ✓ Stisnutím gombíka DIM MODE zvolte zobrazovaciu funkciu DIM OFF.

Nastavenie hodín/časového spínača sa vymazalo.

- ✓ Došlo k výpadku napätia alebo bol sieťový kábel vytiahnutý zo zásuvky. Nastavte hodiny/časový spínač.

Niektoré súbory na zariadení USB sa nezobrazujú.

- ✓ Skontrolujte, či počet priečinkov nie je väčší než 99 alebo či počet titulov nie je väčší než 400.

“DEVICE NOT SUPPORTED” preroluje na displeji.

- ✓ Vyberte veľkokapacitné úložné zariadenie USB alebo vyberte iný zdroj.

Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com>

Suomi

Português

Ελληνικά

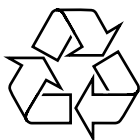
Русский

Polski

Česky

Slovensky

Magyar



FWM377

**CLASS 1
LASER PRODUCT**



Printed in China

PDCC-JS/JW-0705